



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ BS EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI CS EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MK EK ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSEKTLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI SR ЕЦ ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА SQ EC DEKLARATA E KONFORMITETIT SV EG -KONFORMITETS FÖRKLARING TR EC UYGUNLUK BEYANI RU ДЕКЛАРАЦИЈА СООТВЕТСТВИЯ EC

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. ES La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. BG Настоящата декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. BS Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača CS Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. DA Denne overensstemmelseerklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. EL Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. ET See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. FI Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan yksinomaan valmistajan vastuulla HR Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. HU Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelőssége teljes mértékben a gyártót terheli. IS Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. IT Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. LT Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. LV Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību MK Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот MT Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. NL Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. NO Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. PL Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. PT A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. SL Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca SQ Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit SR Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača SV Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar TR Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir. RU Производитель несет полную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

### We declare that our product

DE Wir erklären, dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт BS Izjavljujemo da je naš proizvod CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MK Ние изјавуваме дека нашиот производ MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declaram că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek SQ Ne deklarojmë se produkti ynë SR Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača SV Vi förklarar att vår produkt TR Ürünümüz olduğunu beyan ederiz RU Мы заявляем, что наш продукт

<b>Model Name</b>	<b>920301A</b>
DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел BS Naziv modela CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MK Име на моделот MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela SQ Emri i modelit SR Naziv modela SV Modellnamn TR model adı RU Название модели	

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgarter Strasse 45-51 D-72654 Neckartenzlingen**





Type of Product	Broadcast Reception Antenna
DE Art des Produkts FR Type de produit ES Tipo de producto BG Тип продукт BS Vrsta proizvoda CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MK Тип на производ MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka SQ Lloji i Produktit SR Врста производа SV Typ av produkt TR Ürün tipi RU Тип продукта	
DE Aktive Rundfunkantenne FR Antenne de radiodiffusion active ES Antena receptora activa BG Активна приемна антена BS Antena za prijem emitiranja CS Aktivní anténa pro příjem vysílání DA Aktiv modtagerantenne EL Κεραία ενεργούς μετάδοσης ET Aktiivne vastuvõtu antenn FI Active Broadcast Antenna HR Aktivna radijska antena HU Aktiv közvetítő antenna IS Virkt útvarpsloftnet IT Antenna attiva per la ricezione di trasmissioni radio LT Aktyvioji radijo antena LV Aktivā radio apraides uztveršanas antena MK радио приемна антена MT Antenna għal Xandir Attiv NL Actieve ontvangerantenne NO Aktiv mottakerantenne PL Aktywna antena radiowa PT Antena de recepção ativa RO Antenă activă de recepție SK Aktivna anténa na príjem signálu SL Aktivna sprejemna antena SR емитовање Пријемна антена SQ Radio antena pritëse SV Mottagningsantenn TR aktif yayın anteni RU Активная вещательная антенна	

Variants	AM FM1 FM2
DE Varianten FR Références ES Referencias BG Номера на части BS Varijante CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MK Варијанти MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla díelov SL Številke delov SQ Variantet SR Варијанте SV Varianter TR varyantlar RU варианты	

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält . FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти BS ako se koristi prema namjeni, u skladu je sa sljedećim zahtjevima i standardima CS je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevale nõuetele ja standarditele FI käytettyinä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetészerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MK доколку се користи како што е наменето, е во согласност со следните барања и стандарди MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar-rekwiziti u l-istandards li ġejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt PL jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde SK ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi SQ nëse përdoret siç është menduar, përputhet me kërkesat dhe standardet e mëposhtme SR ako se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim zahtevima i standardima SV om den används som avsett uppfyller följande krav och standarder TR amaçlandığı gibi kullanılırsa, aşağıdaki gereksinimlere ve standartlara uygundur RU при использовании по назначению соответствует следующим требованиям



### Directive 2014/53/EU

DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC BS Direktiva 2014/53/EZ CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/ΕΕ ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MK Директива 2014/53/E3 MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiv 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU SQ Direktiva 2014/53/EC SR Директива 2014/53/E3 SV Direktiv 2014/53/EG TR Direktif 2014/53/EU RU Директива по радиооборудованию 2014/53/EC

Standard	Title	Article RED
EN62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.2.3:2019-11	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by DE Spektrumanforderungen bestätigt durch FR Spectre radioélectrique confirmé par ES Requisitos del espectro de radio confirmados por BG Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от BS Zahteve za radio spekter potrđuje CS Požadavky na rádiové spektrum potvrzené DA Radio Spectrum krav bekræftet af EL Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu ET Raadiospektri nõuded on kinnitatud FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu HR Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su HU A rádióspektrum követelményei, amelyeket a IS Radio spectrum requirements stædfest af IT Requisiti dello spettro radio confermati da LT Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina LV Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti MK Барањата за Радио спектар потврдени со MT Rekwiżiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn NL Radiospectrumvereisten bevestigd door NO Radio Spectrum krav bekræftet av PL Potwierdzono wymagania widma radiowego PT Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por RO Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de SK Požadavky na rádiové spektrum potvrdené SL Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil SQ Kërkesat e Radio Spektrit të konfirmuara nga SR Zahteve za radio spekter potrđuje SV Krav för radiospektrum bekräftat av TR Radyo Spektrum gereksinimleri teyit RU Требования к спектру подтверждены

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in EU Type Examination Certificate 18-112219.

Neckartenzlingen, 07.10.2021  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

  
Christoph Seikel  
Homologation Manager

  
i.V. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless

Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgarter Strasse 45-51 D-72654 Neckartenzlingen